

# ලේඛ සමාජවාදී චෙබ් අධ්‍යි

හතර වන ප්‍රතිඵල් තුළ ප්‍රතිඵල් තුළ කම්ටුවේ ප්‍රකාශනය

සංකුමනිකයන්ට පහරදීමට එරෙහිව සියලු කම්කරවෙන් එක්සත් වනු!  
විවෘත දේශීමා සඳහා සමාජවාදී ප්‍රතිපත්තියක්!

Unite all workers against the attack on immigrants! For a socialist policy of open borders

2017 සැප්තමේලර් 7

**ඩී ගර්ඩ් අකේෂන් ගො වයිලෝච්චිඩ් එරදිවල්ස්**  
**(බිංකිල් - ඩිකා) වයි සටහන අවසන් කිරීමේ**  
**වුම්ප්ලේගේ තීරනය, එක්සත් ජනපදයේත් ජාත්‍යන්තරවත්**  
**ආගාමික කම්කරුවන්ට තරෙනයන්ට එරෙහි ප්‍රභාරයේ**  
**නව අවධියක් සනිවුත්තන් කරයි. තමන්ගේ පිටිතයේ වයි**  
**කාලයක් එක්සත් ජනපදයේ ගත කළ, ආසන්න වශයෙන්**  
**800,000 තරෙනයින් මාස හයකට පසුව, මර්දනයට**  
**හා ප්‍රවන්ධිත්වයට ගොදුරු කරනු ඇතේ. ඇමරිකාවේ**  
**දේශයිමා මුර සේවය හා සංක්‍රමණ, රේගු බලගැනීව්මට**  
**මුත්තන් යටත් කරනු ඇතේ.**

ବିବା ଲବିଜପଣ ଆଗାମିକଣିନ୍ ଦହ ଦରନୀଗତିକଣିନ୍ତିର  
ଶରେଖିଲ ଉତ୍ତିଷ୍ଠାନ ଆନ୍ଦୋଳନ ଗେନ ଯନ ଭୁବନେଶ୍ୱରେ ଦହ  
ବିଦ ଅନେକିମେ ଦ୍ରଷ୍ଟିର ଦ୍ରଷ୍ଟିକେଣ୍ତନାଙ୍କେ କୋପକି. ମେମ  
ଦ୍ରଷ୍ଟିକେଣ୍ତନାଙ୍କେ, ଦ୍ରଷ୍ଟିକେଣ୍ତନାଙ୍କେ କେରେନ ଭୁବନେଶ୍ୱରି ଲିରେଁବି  
ତଥନମ, କବି ପାତେମି ଦହ ପିତ୍ରବଳାଙ୍କ କିରିମି, ଶକ୍ତିକାନ୍ତି  
ରନପଦ ମେକ୍‌ଦିକେଁ ଦେଖିଲାଏ ଦ୍ଵିତୀୟ ତାତ୍ପର୍ୟକ ତୃତୀକିରିମ  
ଦହ ଆର୍ଦ୍ଦେଖେନ୍ତାରେ ଆଗାମିକଣିନ୍ ରଦ୍ଧା ତବେମ କଦମ୍ବା  
ରଦ୍ଧାକୁମର କଦମ୍ବର ଗୋବିନ୍ଦୀରେମ ଆନ୍ଦୋଳନେଣ୍ଟିର  
କଦମ୍ବର ଗୋବିନ୍ଦୀରେମ ଭୁବନେଶ୍ୱର ପର୍ଯ୍ୟ ଧିତ୍ତାରେ ଏ କମ୍ପମାଲାଏ ଦ୍ଵିତୀୟ  
ଶତି କୋପକି.

“මානව අයිතින්” සහ “පුරාතන්ත්‍රවාදය” ආරක්ෂා කිරීමේ කඩිතුරාව යටතේ ලෝකය පුරා යුද්ධ දියත් කරන ඇමරිකානු පාලක පත්තිය, දැන් එරට දේශීල්මාවන්හි ගොඳාගන්නා තුමෝපායන් සහි ගන්වන්නේ. 1930 ගනන්වල පුවන්ඩිවය සහ දෙවන ලෝක යුද්ධ සමයේ දී ජපන් ජාතිකයින් ගාල් කළ රිඳවුම් කළවුරු ය.

මෙම ගයිස්ට් පත්තයේ පියවර සඳහා මහජන සහයෝගයක් නැතේ. ඩිකා අහොසි කිරීම දැනුවමත් රටපුරා පුලුල් වෙරදයටත් පිළිකළටත් පාතු වී ඇතේ. ව්‍යුම්ප් පත්වීමෙන් පසු උද්‍යත වූ ජනතා උද්‍යෝගීතා එක් අතකින් ආගමිකයින්ට එරෙහි ඔහුගේ ස්වේච්ඡමවාදය කෙරෙහි වෙරද නිසා හටගන්නේය. පොලිටිකො මගින් සිදු කරන ලද මත ව්‍යුම්පුමකට අනුව, ලියා පදිංචි ඩිමොකුරිකයන් සියට 84 ක් ද ලියා පදිංචි

රුපබ්ලිකානුවන් සියලුට 69 ක් ද ඩිකා වැඩසටහන ඉලක්ක කර ඇති අයට රට තුළ ජ්‍යවත් වීමට ඉඩිය යුතු බව විශ්වාසය කරති.

කොයේ වෙතත්, එක් අතකින්, කම්මිකරවෙන් සහ තරගෙනිදින් දක්වන ප්‍රතිඵූපයාට හා අනෙක් අතින් වුම්ප්‍රේගේ තීරණය පිළිබඳව දේශපාලන සංස්ථාපිතයේ කොටස්වලත්, සිලුකන් වලේ හි ප්‍රධාන විධායක නිලධාරින්ගේත්, විශේෂයෙන්ම ඩිමොකුට්ටික් පක්ෂයේ, නරැම සහ කුඩක විවේචන අතර දැවැනේත් වෙනසක් ඇතේ. ආගාමිකයින්ට එරෙහි වුම්ප් පර්පාලනයේ ප්‍රභාර කෙරෙහි පැනනයි ඇති විරෝධය, ඩිමොකුට්ටික් පක්ෂයේ හා එහි දේශපාලන සහවරයින් අතර සිර වි තිබුන්හොත්, එහි ගෙළ සිර කර මර්දනය කෙරෙනු ඇතේ.

කුඩකන්වය සඳහා තහාගය හිමිවත්තේ බරක් ඔබාමාටය. ඔහු බදාදා තමන් 2012 දී හඳුන්වා දුන් විකා වැඩසටහන ආරක්ෂා කිරීම “මූලික විනිතකම පිළිබඳ” කාරනයක් බව පැවසිය. මධ්‍යම ඇමරිකාවේ ගුද්ධිය සහ ආර්ථික අර්ඛුදිය නිසා පලා ආ දරවන් සහිත ජනතාව අතුළු, ඇමරිකානු ඉතිහාසයේ කිසිවෙක් සිදු කළාට වඩා වැඩි ආගමිකයින් සංඛ්‍යාවක් ඔහුගේ පාලනය යටතේ පිටුවහළ් කරනු ලැබූ බව සැම කෙනෙකුටම අමතක විම ඔබාමාගේ කමෙන්ත වන්නේ ය. ඔහුට “පිටුවහළ් කිරීමේ ක්‍රියාත්මකතා” යන නම පවතිනි.

ඒසේම ඩික්‍රී වැඩිසටහන ආගමික තරෙනියින් මුහුන දෙන අර්බුදයට විසඳුමක් නොවේ. 2012 මැතිවරනයට පෙරාතුව ඩිමොකුට්‍රෝ පක්ෂය සඳහා සහය වැඩිකර ගැනීමේ උපායක් ලෙස හඳුන්වා දුන් රට, අයදුම්කරුවන් විසින් ආත්ඩ්‍රෝ බලධාරයින්ට තම නම, ලිපිනය, උපන් රට, පොදුගලික ඉතිහාසය සහ රට තුළ නීති විරෝධීව සිටින බව පිළිගනිමන් අත්සන් කරන ලද ලියවිල්ලක් ලබා දීම අවශ්‍ය කෙරෙනි. ලියවිල් පිළිගනු ලැබුවන් සඳහා වුවත් කිසිදු පුරවයි අධිකියක් නොලබුනි. වසර දෙකක් සඳහා පිවුවහල් කිරීමෙන් ආරක්ෂාවක් පමනක් ලබෙකි. ඒ කාලයේ දී ලෝසට්‍රෝ අනතුරු ඇගෙවුයේ දේශපාලන වාතාවරනය මාරුවුවහොත් මෙම තොරතුරු හිංසාවේ රිල්ලක් සඳහා පහසුවෙන් ගසාකේ හැකි බව දි දැන් මත් වී

අයේතේ තරුයටම ඒ තර්ජනයයි.

චිමොතුවිකයින් හා සමහර රුපබ්ලිකානුවන්,

**පුළුල්** “සංඛ්‍යාත ප්‍රතිසංස්කරණයක” කොටසක් ලෙස ඩික්‍රීස් වැඩිසටහන් බේරා ගැනීම් සඳහා කොන්ග්‍රස් සභාව හරහා හැකියාවක් ඇතැයි කියා සිටියි. එවැනි එකශතාවයක් තව දුරටත් දේශීමා ම්ලටෝරිකරණයටත්, රාජ්‍යයේ බලතල වැඩි කිරීමටත්, එක්සත් ජනපදය තුළ වෙසෙන ආගාමික කමිකරුවන්ට එරෙහි පියවර ගැනීම සඳහා පවා යොදා ගැනෙනු ඇතේ.

මෙම සමයේ ප්‍රතිගාමී දේශපාලන රාමුවම ඉවත දුමිය යුතුය! විවිධ ජාතීන්ට සහ වර්ගවලට අයත් කමිකරු පන්තිය, ආගාමිකයින්ට එරෙහි ප්‍රභාරවලටත්, එය නිර්මානය කළ බිජාපති කුමයේ අර්ථඳයටත් එරෙහිට තමන්ගේම ස්වාධීන විසඳුමක් වර්ධනය කළ යුතුය.

ව්‍යුත් පාලනයේ කටයුතු ගෝලිය ප්‍රපාලයක කොටසකි. එක්සත් ජනපදයේ විසිපස වසරක නිමක් නැති යුද්ධ සමග අත්වලේ බැඳුගෙන, ගැහුරුවෙමින් පවතින සමාජ සහ ආර්ථික අර්ථඳය, දෙවන ලෝක යුද්ධයෙන් පසු ලොකුම සරනාගත අර්ථඳය නිර්මානය කර ඇතේ.

එක්සත් ජාතීන්ගේ සරනාගත ඒජන්සියට අනුව, පසු ගිය වසරේ පමනක් මද පෙරදිග සහ උතුරු අඩිකාවේ යුද්ධ නිසා පලා යන්නන් 4,337 මධ්‍යධරනී මූහුදේදී මරනයට පත්ව ඇතේ. පනබේරාගත් අය පවා මූහුනපා ඇත්තේ, “ගුරෝපා බල කොටුවෙහි” කොටසක් ලෙස ඉදි කෙරෙන දේශ සීමා වැසිවෙය. ව්‍යුත්ගේ වර්ගවාදී උද්ධේශීෂනයට සමාන්තරයන් ප්‍රතිසය, ජර්මනිය සහ අනෙකුත් ගුරෝපාග රටවල් වලද පවතී. මෙම රටවල් තුළ, 20 වන සියවසේ දරනුම දාමරිකයන්ගේ අනුපාතීක, අන්ත දැක්කිනාංශික සහ ගැසිස්ට්වාදී සංව්ධානවල ඉහළ යාමක් දැක ගත හැක. 1930 හා 1940 ගනන්වල මෙන්ම ජාතිකවාදී ව්‍ය කැට්ම මගින් කමිකරුවන් එකිනෙකාට එරෙහිට පිහිටුවේමේ ප්‍රයත්තය, සමාජ සුහකාධන වැඩිපිළිවෙල් කැපීම, සමාජ අසමානතාවයේ ඉමහත් වර්ධනය, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අයිතින් විනාශ කිරීම සහ සියලුළුවත් වඩා, ලෝක යුද්ධයේ බාවනය සමග අත් වල් බැඳුගනියි.

මෙය ජාතික-රාජ්‍ය පදන්තියේ එකිනාසික බංකාලොත්කම කෙරෙහි පාලක පන්තිය දැක්වන ප්‍රතිවාරයයි. ආර්ථික පිවිතය ගෝලිකරණය වීම, තාක්ෂණයේ වර්ධනය සහ යොදා අන්තර් ජාතික සංගත්වල මතුවීම ජාත්‍යන්තර එකාගුකරණයේ පෙර නොවූ විරු මට්ටමක් නිර්මානය කර ඇතේ. එහෙත් බිජාපාලනය යටතේ ලෝක ආර්ථිකය, පාලක පන්තියේ

දේශපාලන උපකරණය ද යුද්ධය සහ මරුදුනයේ ක්ෂේත්‍රය ද වන ජාතික-රාජ්‍ය තුළ සිරිවී ඇතේ.

පාලක පන්තියේ ජාතිකවාදයට එරෙහිව කමිකරු පන්තිය ජාත්‍යන්තර සහ සමාජවාදී මූල්‍යායක් වර්ධනය කළ යුතු ය. කමිකරු පන්තිය ජාත්‍යන්තරව එකාබ්ධ විමෙන් පමනය ගෝලියට ක්‍රියාත්මක වන බිජාපාලනය සංගත වලට එරෙහිව එක්සත් ජනපදයේ සහ අනෙකුත් රටවල කමිකරුවන්ට සාර්ථකව අරගලය කළ හැක්කේ.

සමාජවාදී සමානතා පක්ෂය වැඩිවන විරැකියාවටත්, දුරිකමටත්, මහා සංගත විසින් සමයේ කමිකරු පන්තියටම එරෙහිව එල්ල කරන ප්‍රභාර වල ප්‍රතිඵලයක් ලෙස වැටුප් අඩු විමටත් හේතුව, ආගාමික කමිකරුවන්ග යන වේදනාව සහ පිළිකුල් සහගත බොරුව ප්‍රතික්මේප කරයි. අන්ත-දැක්කිනාංශයේ වර්ගවාදී දේශපාලනය මෙන්ම ඩිමොතුවක් පක්ෂයේ අනින්ජතා දේශපාලනය එල්ල කෙරෙන්නේ, කමිකරුවන් එකිනෙකා කෙටිවීමට හා බිජාපාලනයට එරෙහිව වර්ධනය වන වෙරෝය සහ කේපය පිළිපැහැන්වීමටත් ය.

අප අවධාරණය කරන්නේ, සියලු කමිකරුවන් තරෙනියින්ට, උසස් නිදහස් අධ්‍යාපනයට සහ සෞඛ්‍ය පහසුකම් වලට, හොඳ විශාම පිවිතයකට සහ ශ්‍රීම සම්පන්න රැකියාවකට අයිතිය ඇති බව ය. මෙම අයිතින් ක්‍රියාත්මක කිරීම පිහිස අවශ්‍ය සම්පන් ලබා ගත යුත්තේ, බිජාපාලනය සහ ලෝකය පුරා කමිකරුවන් සුරාකමින් පිඩාවට පත් කරන යොද සංගත සහ බංකු අය්වාමික කිරීම තුළින් ය.

දේශීමා ම්ලටෝරිකරණය සහ ආගාමිකයින් හිංසාවට පාතු කිරීමට එරෙහිව සසප, විවාන දේශීමා සඳහා පෙනී සිටියි. එනම් පිටුවහළට, මරුදුනයට ලක්වීමෙන් හා බිජාපාලනය සහ සැකෙයෙන් තොරව වැඩි කිරීම ද සංවාරය කිරීම ද අනුමුල පුර්න ප්‍රවාහිකාවය සහිතව, තමන් කමැති රටක වැඩි කිරීමේ අයිතියයි.

අවනින් වුවන් මරුදුනය කිරීමට එරෙහිව විරෝධතා, රසස්වීම්, ප්‍රදේශබදු උද්ධේශීෂනයන් හා වැඩිපෙළවලින් පිටමංකිරීමෙන් වැළැක්වීමේ ක්‍රියාවන් අනුමුල සංතුමනිකයන්ට එරෙහි ප්‍රභාරයන්ට විරුද්ධව කමිකරුවන් හා තරෙනායන් පුළුල් ලෙස බලමුලු ගැන්විය යුතු බව සසප කියා සිටියි. කෙසේ වෙතත්, සාර්ථක ලෙස සංතුමනිකයන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීමට නම්, ජාත්‍යන්තර කමිකරු පන්තිය යුද්ධයට අසමානතාවට සහ බන්ස්වර කුමයට එරෙහිව දේශපාලනිකව බලමුලු ගැන්වීම අත්‍යවශ්‍යය.

සමාජවාදී සමානතා පක්ෂය (එක්සත් ජනපදය)